

---

# ***Vejle Rejser ApS***

Roms Hule 8, 4. sal, DK-7100 Vejle

## **Årsrapport for 1. maj 2016 - 30. april 2017**

*Annual Report for 1 May 2016 - 30 April 2017*

---

CVR-nr. 80 51 18 17

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 24/8 2017

*The Annual Report was  
presented and adopted at  
the Annual General  
Meeting of the Company  
on 24/8 2017*

Jan Støjberg Olsen  
Dirigent  
*Chairman*



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

## Contents

	Side <u>Page</u>
<b>Påtegninger</b> <i>Management's Statement and Auditor's Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's Statement</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent Auditor's Report</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	7
Hoved- og nøgletal <i>Financial Highlights</i>	8
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	10
<b>Årsregnskab</b> <i>Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. maj - 30. april <i>Income Statement 1 May - 30 April</i>	12
Balance 30. april <i>Balance Sheet 30 April</i>	13
Noter til årsregnskabet <i>Notes to the Financial Statements</i>	16

*Translation of the Danish original. In case of discrepancy, the Danish version shall prevail.*

# **Ledelsespåtegning**

## ***Management's Statement***

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. maj 2016 - 30. april 2017 for Vejle Rejser ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. april 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2016/17.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vejle, den 24. august 2017  
*Vejle, 24 August 2017*

### **Direktion**

***Executive Board***

Ole Svendsen

### **Bestyrelse**

***Board of Directors***

Tom Arvad Jensen

Ole Svendsen

Jan Støjberg Olsen

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Vejle Rejser ApS for the financial year 1 May 2016 - 30 April 2017.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 30 April 2017 of the Company and of the results of the Company operations for 2016/17.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

Til kapitalejerne i Vejle Rejser ApS

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. april 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. maj 2016 - 30. april 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi har revideret årsregnskabet for Vejle Rejser ApS for regnskabsåret 1. maj 2016 - 30. april 2017, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis ("regnskabet").

### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af regnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

To the Shareholders of Vejle Rejser ApS

### **Opinion**

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 30 April 2017 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 May 2016 - 30 April 2017 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

We have audited the Financial Statements of Vejle Rejser ApS for the financial year 1 May 2016 - 30 April 2017, which comprise income statement, balance sheet and notes, including a summary of significant accounting policies ("the Financial Statements").

### **Basis for opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### **Statement on Management's Review**

Management is responsible for Management's Review.

# **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

## ***Independent Auditor's Report***

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

### **Ledelsens ansvar for regnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes bevisgelser eller fejl.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financials Statements Act.

Based on the work we have performed, in our view, Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement in Management's Review.

### **Management's responsibilities for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for revisionen af regnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væ-

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### **Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent Auditor's Report*

sentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller til-sidesættelse af intern kontrol.

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
  - Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
  - Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længe kan fortsætte driften.
  - Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder notoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
  - Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
  - Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
  - Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
  - Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent Auditor's Report*

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Trekantområdet, den 24. august 2017  
*Trekantomraadet, 24 August 2017*

**PricewaterhouseCoopers**  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
*CVR-nr. 33 77 12 31*

Carsten Dahl  
statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*



# Selskabsoplysninger

## Company Information

**Selskabet**  
*The Company*

Vejle Rejser ApS  
Roms Hule 8, 4. sal  
DK-7100 Vejle

Telefon: + 45 7642 9999  
*Telephone:*  
Telefax: + 45 7642 9998  
*Facsimile:*

CVR-nr.: 80 51 18 17  
*CVR No:*  
Regnskabsperiode: 1. maj - 30. april  
*Financial period: 1 May - 30 April*  
Hjemstedskommune: Vejle  
*Municipality of reg. office: Vejle*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Tom Arvad Jensen  
Ole Svendsen  
Jan Støjberg Olsen

**Direktion**  
*Executive Board*

Ole Svendsen

**Revision**  
*Auditors*

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Herredsvej 32  
DK-7100 Vejle

**Advokat**  
*Lawyers*

SKOV Advokater  
Havneparken 4  
DK - 7100 Vejle

**Pengeinstitut**  
*Bankers*

Sydbank  
Kirketorvet 4  
DK - 7100 Vejle

## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2016/17	2015/16	2014/15	2013/14	2012/13
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Hovedtal</b>					
<b>Key figures</b>					
<b>Resultat</b>					
<b>Profit/loss</b>					
Bruttofortjeneste	18.695	16.885	15.572	19.980	22.460
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster	3.313	1.997	265	1.004	3.509
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	68	47	1.469	570	939
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	2.389	1.520	1.313	1.223	3.270
<i>Net profit/loss for the year</i>					
<b>Balance</b>					
<b>Balance sheet</b>					
Balancesum	30.525	30.505	39.035	42.357	44.682
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	8.713	7.324	10.103	16.996	15.961
<i>Equity</i>					
Investering i materielle anlægsaktiver	437	132	0	0	-230
<i>Investment in property, plant and equipment</i>					
Antal medarbejdere	28	26	31	41	44
<i>Number of employees</i>					

## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

	2016/17	2015/16	2014/15	2013/14	2012/13
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Nøgletal i %</b>					
<b>Ratios</b>					
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	10,9%	6,5%	0,7%	2,4%	7,9%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	28,5%	24,0%	25,9%	40,1%	35,7%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	29,8%	17,4%	9,7%	7,4%	22,8%
Likviditetsgrad <i>Liquidity ratio</i>	109,7%	103,1%	123,1%	157,5%	152,0%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

*The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.*

# Ledelsesberetning

## Management's Review

Årsrapporten for Vejle Rejser ApS for 2016/17 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Væsentligste aktiviteter

Selskabets primære aktivitet omfatter salg af forretnings- og grupperejser med 48 års ekspertise i at servicere rejsende ud fra nøgleord som sikkerhed, fleksibilitet og komfort.

Vejle Rejser ApS har kontorer i Vejle, Nuuk i Grønland og Bangalore i Indien.

Vejle Rejser ApS yder en personlig, individuel betjening, så den enkelte kunde oplever at være i centrum med sine rejseønsker. Vejle Rejsers account manager indgår i et samarbejde med kunden omkring optimering af firmaets rejsebudget, oprettelse af en eventuel rejsepolitik, samt sikrer, at diverse kontrakter med operatørerne forløber til alle parter tilfredshed.

De solgte produkter omfatter flybilletter på rutefly, pakkerejser, hotelværelser, billeje etc. Kommunikation med selskabets kunder bliver således et centralt omdrejningspunkt.

### Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2016/17 udviser et overskud på DKK 2.389.355, og selskabets balance pr. 30. april 2017 udviser en egenkapital på DKK 8.713.065.

Financial Statements of Vejle Rejser ApS for 2016/17 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The Annual Report has been prepared under the same accounting policies as last year.

### Main activity

The Company's primary activity comprises sale of business and group travels with 48 years of expertise in servicing travellers based on the key words security, flexibility and comfort.

Vejle Rejser ApS has offices in Vejle, Nuuk in Greenland and Bangalore in India.

Vejle Rejser ApS provides personal and individual service making the customers feel that they are put first when it comes to their wishes of travelling. The Account Manager of Vejle Rejser is cooperating closely with customers in respect of optimising the travel budget of the enterprises in question, perhaps establishing a travel policy and ensuring that contracts with operators are performed smoothly and to everybody's satisfaction.

The products sold comprise airline tickets for scheduled flights, package tours, hotel rooms, car rental, etc. Thus, communication with the Company's customers is a key element.

### Development in the year

The income statement of the Company for 2016/17 shows a profit of DKK 2,389,355, and at 30 April 2017 the balance sheet of the Company shows equity of DKK 8,713,065.

# Ledelsesberetning

## *Management's Review*

Tilpasninger og optimeringer af interne forretningsgange er i særlig fokus og en nødvendighed i et konjunkturfølsomt marked. Derfor har Vejle Rejser ApS i de seneste år, og vil fremover investere i såvel personale ressourcer, som it-tilpasninger og lignende.

### **Målsætninger og forventninger for det kommende år**

Det er ledelsens forventning, at den kommende regnskabsperiodes indtjening vil ligge på niveau med indtjeningen i regnskabsåret 2016/17.

Vejle Rejsers positive likviditet forventes at være intakt og planlagte investeringer i procesforbedringer fastholdes.

Branchen er underlagt påvirkninger, som krigsudbrud, terrorhandlinger, sygdomsepidemier etc., som vi nøje følger udviklingen i.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

The Company has special focus on adjustment and optimisation of internal procedures, which is essential in a market sensitive to economic fluctuations. Therefore, Vejle Rejser ApS has in recent years invested in both staff resources and IT adjustments etc and will continue to do so in future.

### **Targets and expectations for the year ahead**

Management expects that the earnings level of the next financial period will be at the same level as in 2016/17.

The positive cash situation of Vejle Rejser is expected to be intact and planned investments in process improvements are maintained.

The industry is influenced by events such as outbreaks of war, acts of terrorism, disease epidemics, etc which we monitor closely.

### **Subsequent events**

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

## Resultatopgørelse 1. maj - 30. april

### Income Statement 1 May - 30 April

	Note	2016/17 DKK	2015/16 DKK
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>		<b>18.694.751</b>	<b>16.885.239</b>
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-15.115.187	-14.636.516
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>	2	-260.009	-251.587
Andre driftsomkostninger <i>Other operating expenses</i>		-6.210	0
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit before financial income and expenses</i>		<b>3.313.345</b>	<b>1.997.136</b>
Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder <i>Income from investments in subsidiaries</i>	3	0	0
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	4	581.136	699.587
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	5	-513.044	-652.751
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit before tax</i>		<b>3.381.437</b>	<b>2.043.972</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit for the year</i>	6	-992.082	-523.474
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>2.389.355</b>	<b>1.520.498</b>

## Resultatdisponering

### Distribution of profit

#### Forslag til resultatdisponering

##### Proposed distribution of profit

Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		1.500.000	1.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		889.355	520.498
		<b>2.389.355</b>	<b>1.520.498</b>

# Balance 30. april

## Balance Sheet 30 April

### Aktiver

#### Assets

	Note	2017 DKK	2016 DKK
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		2.649.242	5.127.633
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		400.036	153.464
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		0	0
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	7	<b>3.049.278</b>	<b>5.281.097</b>
Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Investments in subsidiaries</i>	8	3.586.316	4.986.316
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other securities and investments</i>	9	144.864	144.864
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>	9	3.117.538	465.710
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Fixed asset investments</i>		<b>6.848.718</b>	<b>5.596.890</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>9.897.996</b>	<b>10.877.987</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		8.383.523	9.891.466
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		8.392.485	2.460.901
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		1.024.576	855.134
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		466.330	585.400
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>18.266.914</b>	<b>13.792.901</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>2.360.099</b>	<b>5.833.801</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>20.627.013</b>	<b>19.626.702</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>30.525.009</b>	<b>30.504.689</b>

## Balance 30. april

### Balance Sheet 30 April

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2017 DKK	2016 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		200.000	200.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		7.013.065	6.123.710
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		1.500.000	1.000.000
<b>Egenkapital</b> <b>Equity</b>	10	<b>8.713.065</b>	<b>7.323.710</b>
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	11	739.056	1.264.122
<b>Hensatte forpligtelser</b> <b>Provisions</b>		<b>739.056</b>	<b>1.264.122</b>
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage loans</i>		1.698.790	1.753.562
Anden gæld <i>Other payables</i>		567.000	1.134.000
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b> <b>Long-term debt</b>	12	<b>2.265.790</b>	<b>2.887.562</b>



## Balance 30. april

### Balance Sheet 30 April

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2017 DKK	2016 DKK
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage loans</i>	12	54.773	52.279
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		11.525.439	13.751.499
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		2.204.536	881.336
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		1.517.148	1.546.177
Anden gæld <i>Other payables</i>	12	3.505.202	2.798.004
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Short-term debt</i>		<b>18.807.098</b>	<b>19.029.295</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Debt</i>		<b>21.072.888</b>	<b>21.916.857</b>
<b>Passiver</b> <i>Liabilities and equity</i>		<b>30.525.009</b>	<b>30.504.689</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	13		
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	14		

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

	2016/17	2015/16
	DKK	DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff expenses</i>		
Lønninger	13.950.257	13.605.984
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	973.042	1.018.666
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	159.298	174.120
<i>Other social security expenses</i>		
Andre personaleomkostninger	32.590	-162.254
<i>Other staff expenses</i>		
	<b>15.115.187</b>	<b>14.636.516</b>
<b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b>	<b>28</b>	<b>26</b>
<i>Average number of employees</i>		
<b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver</b>		
<i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	260.009	251.587
<i>Depreciation of property, plant and equipment</i>		
	<b>260.009</b>	<b>251.587</b>
Der specificeres således:		
<i>Which is specified as follows:</i>		
Bygninger	111.387	159.080
<i>Buildings</i>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	148.622	78.453
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		
Indretning af lejede lokaler	0	14.054
<i>Leasehold improvements</i>		
	<b>260.009</b>	<b>251.587</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2016/17	2015/16
	DKK	DKK
<b>3 Indtægter af kapitalandele i dattervirksomheder</b>		
<i>Income from investments in subsidiaries</i>		
Nedskrivning	-1.400.000	0
<i>Revaluations for the year</i>		
Udbytte	1.400.000	0
<i>Dividend</i>		
	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4 Finansielle indtægter</b>		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder	490.922	621.069
<i>Interest received from group enterprises</i>		
Andre finansielle indtægter	86.004	78.380
<i>Other financial income</i>		
Valutakursreguleringer	4.210	138
<i>Exchange adjustments</i>		
	<b>581.136</b>	<b>699.587</b>
<b>5 Finansielle omkostninger</b>		
<i>Financial expenses</i>		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder	26.345	0
<i>Interest paid to group enterprises</i>		
Andre finansielle omkostninger	435.347	544.619
<i>Other financial expenses</i>		
Valutakurstab	51.352	108.132
<i>Exchange loss</i>		
	<b>513.044</b>	<b>652.751</b>
<b>6 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on profit for the year</i>		
Årets aktuelle skat	1.517.148	1.546.177
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	-525.066	-1.022.703
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<b>992.082</b>	<b>523.474</b>

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 7 Materielle anlægsaktiver

#### Property, plant and equipment

	Grunde og byg- ninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af le- jede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. maj <i>Cost at 1 May</i>	6.048.655	2.229.188	293.032
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	0	437.404	0
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-2.845.893	-1.161.834	0
Kostpris 30. april <i>Cost at 30 April</i>	<u>3.202.762</u>	<u>1.504.758</u>	<u>293.032</u>
Ned- og afskrivninger 1. maj <i>Impairment losses and depreciation at 1 May</i>	921.022	2.075.724	293.032
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	111.387	148.622	0
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver <i>Reversal of impairment and depreciation of sold assets</i>	-478.889	-1.119.624	0
Ned- og afskrivninger 30. april <i>Impairment losses and depreciation at 30 April</i>	<u>553.520</u>	<u>1.104.722</u>	<u>293.032</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april</b> <i>Carrying amount at 30 April</i>	<b><u>2.649.242</u></b>	<b><u>400.036</u></b>	<b><u>0</u></b>
Afskrives over <i>Depreciated over</i>	<u>50 år</u> 50 years	<u>3-7 år</u> 3-7 years	<u>5 år</u> 5 years

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2017	2016
	DKK	DKK
<b>8 Kapitalandele i dattervirksomheder</b>		
<i>Investments in subsidiaries</i>		
Kostpris 1. maj	4.986.316	286.316
<i>Cost at 1 May</i>		
Tilgang i årets løb	0	4.700.000
<i>Additions for the year</i>		
Kostpris 30. april	4.986.316	4.986.316
<i>Cost at 30 April</i>		
Værdireguleringer 1. maj	0	0
<i>Value adjustments at 1 May</i>		
Årets nedskrivninger, netto	-1.400.000	0
<i>Revaluations for the year, net</i>		
Værdireguleringer 30. april	-1.400.000	0
<i>Value adjustments at 30 April</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april</b>	<b>3.586.316</b>	<b>4.986.316</b>
<i>Carrying amount at 30 April</i>		

Kapitalandele i dattervirksomheder specificeres således:  
*Investments in subsidiaries are specified as follows:*

Navn	Hjemsted	Selskabs-	Stemme- og	Egenkapital	Årets resultat
<i>Name</i>	<i>Place of registered office</i>	<i>Share capital</i>	<i>Votes and ownership</i>	<i>Equity</i>	<i>Net profit/loss for the year</i>
VR Voyages and Travel Private Limited	Bangalore, Indien/India	177.903	86%	535.455	-231.073
VR Support ApS	Vejle	125.000	100%	702.575	408.282

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 9 Øvrige finansielle anlægsaktiver

*Other fixed asset investments*

	Andre værdipa- pirer og kapital- andele <i>Other securities and investments</i> DKK	Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i> DKK
Kostpris 1. maj <i>Cost at 1 May</i>	55.827	465.710
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	0	2.651.828
Kostpris 30. april <i>Cost at 30 April</i>	<u>55.827</u>	<u>3.117.538</u>
Opskrivninger 1. maj <i>Revaluations at 1 May</i>	89.037	0
Opskrivninger 30. april <i>Revaluations at 30 April</i>	<u>89.037</u>	<u>0</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. april</b> <i>Carrying amount at 30 April</i>	<b><u>144.864</u></b>	<b><u>3.117.538</u></b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

#### 10 Egenkapital

##### Equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået udbytte for regnskabs- året <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. maj <i>Equity at 1 May</i>	200.000	6.123.710	1.000.000	7.323.710
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-1.000.000	-1.000.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	889.355	1.500.000	2.389.355
<b>Egenkapital 30. april</b> <i>Equity at 30 April</i>	<b>200.000</b>	<b>7.013.065</b>	<b>1.500.000</b>	<b>8.713.065</b>

#### 11 Hensættelse til udskudt skat

##### Provision for deferred tax

	2017 DKK	2016 DKK
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	781.856	1.306.922
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>	-42.800	-42.800
	<b>739.056</b>	<b>1.264.122</b>

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 12 Langfristede gældsforpligtelser

#### Long-term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

*Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.*

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

*The debt falls due for payment as specified below:*

	2017	2016
	DKK	DKK
<b>Gæld til realkreditinstitutter</b>		
<b>Mortgage loans</b>		
Efter 5 år	1.452.282	1.518.282
<i>After 5 years</i>		
Mellem 1 og 5 år	246.508	235.280
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	1.698.790	1.753.562
<i>Long-term part</i>		
Inden for 1 år	54.773	52.279
<i>Within 1 year</i>		
	<b>1.753.563</b>	<b>1.805.841</b>
<b>Anden gæld</b>		
<b>Other payables</b>		
Efter 5 år	567.000	1.134.000
<i>After 5 years</i>		
Mellem 1 og 5 år	0	0
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	567.000	1.134.000
<i>Long-term part</i>		
<i>Within 1 year</i>		
Øvrig kortfristet gæld	3.505.202	2.798.004
<i>Other short-term payables</i>		
	<b>4.072.202</b>	<b>3.932.004</b>



# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

	2017	2016
	DKK	DKK
<b>13 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser</b>		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
<b>Pant og sikkerhedsstillelse</b>		
<i>Charges and security</i>		
Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for realkreditinstitutter: <i>The following assets have been placed as security with mortgage credit institutes:</i>		
Pant i bygninger med en regnskabsmæssig værdi på <i>Charge in buildings with a carrying amount of</i>	2.649.242	2.624.833
Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for Grønlands Hjemmestyre: <i>The following assets have been placed as security with the Greenland Home Rule Government:</i>		
Pant i bygninger med en regnskabsmæssig værdi på <i>Charge in buildings with a carrying amount of</i>	2.649.242	5.127.633
Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for Nuuk Kommune: <i>The following assets have been placed as security with the municipality of Nuuk:</i>		
Pant i bygninger med en regnskabsmæssig værdi på <i>Charge in buildings with a carrying amount of:</i>	2.649.242	5.127.633
Til sikkerhed for selskabets engagement med Sydbank A/S har selskabet stillet virksomhedspant stort TDKK 7.500 med pant i selskabets goodwill, inventar og driftsmidler samt omsætningsaktiver samt pant i anparterne i dattervirksomheden VR Support ApS. Endvidere er der til fordel for ejerforening givet pant i bygning på TDKK 43. <i>A floating charge of DKK 7,500k secured in the Company's goodwill, tools and equipment as well as current assets and mortgages on the shares in the subsidiary VR Support ApS have been provided as security with Sydbank A/S. Also a charge of DKK 43k has been created in buildings to the benefit of a homeowners' association.</i>		

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2017	2016
	DKK	DKK
<b>13 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser (fortsat)</b> <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations (continued)</i>		
<b>Leje- og leasingforpligtelser</b> <i>Rental and lease obligations</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelser: <i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år <i>Within 1 year</i>	778.727	667.179
Mellem 1 og 5 år <i>Between 1 and 5 years</i>	2.317.035	2.219.159
Efter 5 år <i>After 5 years</i>	43.333	563.333
	<b>3.139.095</b>	<b>3.449.671</b>

Selskabet har indgået lejeaftale med en årlig leje på TDKK 188. Lejeaftalen er uopsigelig i 3 måneder.

*The Company has concluded rental agreement at an annual rent of DKK 188k. The rental agreement is irrevocable for 3 months.*

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2017 DKK	2016 DKK
<b>13 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser (fortsat)</b> <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations (continued)</i>		
<b>Kautions- og garantiforpligtelser</b> <i>Guarantee obligations</i>		
For Europæiske Rejseforsikring er stillet sikkerhed i værdipapirer nom. TDKK 95. <i>A charge off a nominal amount of DKK 95k is registered to Europæiske Rejseforsikring in other securities with a carrying amount of DKK</i>	97.536	97.536
For Stena Line er stillet sikkerhed i værdipapirer nom. TDKK 50. <i>A charge off a nominal amount of DKK 50k is registered to Stena Line in other securities with a carrying amount of DKK</i>	47.328	47.328
For Nets A/S er stillet betalingsgaranti DKK <i>Payment guarantees have been provided to Nets A/S totalling DKK</i>	600.000	0
For Rejsegarantifonden er stillet garanti med sikkerhed i deponeret bankkonto indregnet under andre tilgodehavender med DKK <i>Guarantee has been provided to the Danish Travel Guarantee Fund secured on deposited bank account and recognised in other receivables at DKK</i>	1.950.000	0
For Air Plus er stillet garanti med sikkerhed i deponeret bankkonto indregnet under andre tilgodehavender med DKK <i>Guarantee has been provided to Air Plus secured on deposited bank account and recognised in other receivables at DKK</i>	700.000	0

#### Andre eventualforpligtelser

##### *Other contingent liabilities*

Koncernens selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst mv. Det samlede beløb for skyldig selskabsskat fremgår af årsrapporten for Ole Svendsen Holding ApS, der er administrationselskab i forhold til sambeskatningen. Koncernens selskaber hæfter endvidere solidarisk for danske kildeskatter i form af udbytteskat, royaltyskat og renteskat. Eventuelle senere korrektioner til selskabsskatter og kildeskatter kan medføre, at selskabets hæftelse udgør et større beløb.

*The Danish group companies are jointly and severally liable for tax on the Group's jointly taxed income.*

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis

#### Accounting Policies

Årsrapporten for Vejle Rejser ApS for 2016/17 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2016/17 er aflagt i DKK.

#### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

The Annual Report of Vejle Rejser ApS for 2016/17 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

The Financial Statements for 2016/17 are presented in DKK.

#### Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

#### Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement. Where foreign exchange transactions are considered hedging of future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the rates at the time when the receivable or the debt arose are recognised in financial income and expenses in the income statement.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabsloven § 32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

## Income Statement

### Gross profit

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, revenue has not been disclosed in the Annual Report.

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af flybilletter, billeje, hotellovernatninger mv. indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

### Revenue

Revenue from the sale of airline tickets, car rental, night accommodations at hotels, etc is recognised in the income statement when delivery and transfer of risk has been made before year end.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå virksomhedens nettoomsætning.

### Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

#### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

#### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

#### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

#### Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder

Udbytte fra dattervirksomheder indtægtsføres i resultatopgørelsen, når de vedtages på generalforsamlingen i dattervirksomheden. Dog modregnes udbytte som vedrører indtjening i dattervirksomheden før modervirksomheden overtog denne i kostprisen for dattervirksomheden.

#### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

#### Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

#### Staff expenses

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses.

#### Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.

#### Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the main activities of the Company, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

#### Income from investments in subsidiaries

Dividends from subsidiaries are recognised as income in the income statement when adopted at the General Meeting of the subsidiary. However, dividends relating to earnings in the subsidiary before it was acquired by the Parent Company are set off against the cost of the subsidiary.

#### Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat og indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med modervirksomheden. Selskabsskatten fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

#### Balancen

##### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger	50 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-7 år
Indretning af lejede lokaler	3-5 år

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

#### Tax on profit for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and changes in deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

The Company is jointly taxed with its Danish Parent Company. The tax effect of the joint taxation is allocated to enterprises in proportion to their taxable incomes.

#### Balance Sheet

##### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Buildings	50 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	3-7 years
Leasehold improvements	3-5 years

Depreciation period and residual value are re-assessed annually.



# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

#### Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

#### Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under anlægsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdien på balancedagen. Dagsværdien opgøres på grundlag af den senest note-rede salgskurs.

Kapitalandele, som ikke handles på et aktivt marked, måles til kostpris eller en lavere genindvindingsværdi.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### Impairment of fixed assets

The carrying amounts of property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

#### Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are measured at cost. Where cost exceeds the recoverable amount, write-down is made to this lower value.

#### Fixed asset investments

Fixed asset investments, which consist of listed bonds and shares, are measured at their fair values at the balance sheet date. Fair value is determined on the basis of the latest quoted market price.

Investments which are not traded in an active market are measured at the lower of cost and recoverable amount.

#### Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

#### Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning subsequent year.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Egenkapital

##### *Udbytte*

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

##### **Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen eller i egenkapitalen, når den udskudte skat vedrører poster, der er indregnet i egenkapitalen.

#### Equity

##### *Dividend*

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

##### **Deferred tax assets and liabilities**

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement or in equity if the deferred tax relates to items recognised in equity.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

#### Finansielle gældsforpligtelser

Lån, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en renteomkostning over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånoptagelsestidspunktet reguleret med en overafdragstiden foretaget afskrivning af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

#### Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

#### Financial debts

Loans, such as mortgage loans and loans from credit institutions, are recognised initially at the proceeds received net of transaction expenses incurred. Subsequently, the loans are measured at amortised cost; the difference between the proceeds and the nominal value is recognised as an interest expense in the income statement over the loan period.

Mortgage loans are measured at amortised cost, which for cash loans corresponds to the remaining loan. Amortised cost of debenture loans corresponds to the remaining loan calculated as the underlying cash value of the loan at the date of raising the loan adjusted for depreciation of the price adjustment of the loan made over the term of the loan at the date of raising the loan.

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

#### Deferred income

Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 14 Anvendt regnskabspraksis (fortsat)

*Accounting Policies (continued)*

#### Hoved- og nøgletal

##### Forklaring af nøgletal

Afkastningsgrad

*Return on assets*

Soliditetsgrad

*Solvency ratio*

Forrentning af egenkapital

*Return on equity*

Likviditetsgrad

*Liquidity ratio*

#### Financial Highlights

##### Explanation of financial ratios

Resultat før finansielle poster x 100  
Samlede aktiver

*Profit before financials x 100*  
*Total assets*

Egenkapital ultimo x 100  
Samlede aktiver ultimo

*Equity at year end x 100*  
*Total assets at year end*

Ordinært resultat efter skat x 100  
Gennemsnitlig egenkapital

*Net profit for the year x 100*  
*Average equity*

Omsætningsaktiver x 100  
Kortfristet gæld

*Current assets x 100*  
*Short term debt*